



NOTICES TO MARINERS

Issue No.41 (Total No.1200)

Notice No.1044-1066

7 October 2024

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn
Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988

Shanghai Marine Chart Press Center: E-mail: gztg@shchart.cn
Phone: +86(0)21 65806561,65806386 Fax: +86(0)21 65697997

Guangdong MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn
Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336

China MSA Nautical Charts&Books Publisher: Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. Symbols which refer to GB12319-2022 used in the Notices have been effective since August 1st, 2023.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Approaches to Dongying Port	(1052)
Yellow Sea	Weihai Port	(1053)
	Aoshan Port	(1044)
	Yangkou Port	(1054)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(1045)
	Hangzhou Gulf	(1046)
	Zhoushan Port	(1055),(1056)
	Niubishan Channel	(1047)
	Shipu Port and Approaches	(1057)
	Pishandao Northwards	(1048)
	Damendao and Approaches	(1049),(1050)
Taiwan Strait	Meizhou Bay	(1058)
	Xiamen Port and Approaches	(1059)
	Taiwan Island Westwards	(1051)
South China Sea	Approaches to Shenquan Port	(1060),(1061)
	Zhujiangkou	(1062)
	Qiongzhou Strait	(1063)
	Lingshui Bay	(1065)
	Hainan Island Southwestwards	(1066)
Beibu Gulf	Approaches to Hainan Island	(1064)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
32001		1052
32202		1052
35113		1053
36001	1044	
36112	1044	
42002		1054
44001	1045	
44129	1045	
44173	1045	
51001	1046	
51171	1046	
52001	1046	
52172	1046	
53001	1047	
53132		1055,1056
53341	1047	
53431		1057
54531	1048	
54631	1048	
55001	1048,1050	
55121	1050	
55122	1049,1050	
55151	1049,1050	
55251	1049	
63111		1058
63112		1058
65112		1059
2308	1046,1047	
2309	1047,1048	
2312	1051	
81401		1060,1061
84234		1062
88403		1063
03001		1065
04002		1064
3317		1066

Notices to Mariners

1044.Yellow Sea – Aoshan Port – Aids

Insert	★等明暗 4s8.7m3M	(1)36°19'40".1N,120°43'21".8E
	★闪 4s16m6M	(2)36°19'24".0N,120°43'05".4E
	大洋钻探船码头(1)  闪(3)绿 10s	(3)36°19'25".4N,120°43'00".7E
	(2)  闪(3)红 10s	(4)36°19'25".5N,120°42'48".7E
	(3)  快(3)10s	(5)36°19'35".1N,120°42'48".8E
	(4)  快(6)+长闪 15s	(6)36°19'44".2N,120°43'08".3E

Chart 36001(2)[2024-100] 36112[2023-]

List of Lights CNP81/2023~2024[3710201] [3710201.01] [3710201.02] [3710201.03]
[3710201.04] [3710202]

Source Beihai Aids 026/2024

1045.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Up Reach of Nancao Fairway – Shallow Depth

Delete	5 ₄	(1)31°07'07".3N,121°54'50".1E
	5	(2)31°07'08".8N,121°54'49".2E
	4 ₈	(3)31°07'07".8N,121°54'49".6E
Insert	4 ₄ 及等深线	(4)31°07'07".3N,121°54'49".8E
	4 ₄	(5)position (4) above

Chart 44001(3;5)[2024-951] 44129(1;4)[2024-861] 44173(2;5)[2024-795]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

1046.East China Sea – Hangzhou Gulf – East Caojing Fairway Lateral Fairway – Wreck & Shallow Depth

Delete	 7 ₂	(1)30°33'59".8N,121°52'20".6E
	概位:  数据报(2020)	(2)30°33'26".3N,121°52'53".9E
Insert	 7 ₁ 船	(3)30°33'59".6N,121°52'20".5E

Chart 51001[2024-995] 51171[2024-903] 52001[2024-997] 52172[2024-953]
2308[2024-1000]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

1047. East China Sea – Niubishan Channel – Buoyage








Delete	象山涂茨风电(L1)  莫(0)黄12s(同闪)	(1)29°34'24".9N,122°04'43".9E
	(12)  莫(0)黄12s(同闪)	(2)29°33'07".1N,122°05'08".3E
	(13)  莫(0)黄12s(同闪)	(3)29°31'18".0N,122°05'08".3E
	(14)  莫(0)黄12s(同闪)	(4)29°28'27".0N,122°05'08".3E
	(15)  莫(0)黄12s(同闪)	(5)29°28'27".0N,122°02'34".0E
	(16)  莫(0)黄12s(同闪)	(6)29°30'22".0N,122°02'12".9E
	(17)  莫(0)黄12s(同闪)	(7)29°32'17".0N,122°01'51".8E
	(18)  莫(0)黄12s(同闪)	(8)29°35'25".5N,122°01'25".4E

Chart 53001(1,3,4,6~8)[2024-1000] 53341[2024-956]











2308(1)(with chart unchanged)[2024-1046] 2309(1,4)[2024-1000]

List of Lights CNP82/2023~2024[5510803.01][5510803.02][5510803.03][5510803.04]

[5510803.05][5510803.06][5510803.07][5510803.08]

Source East China Sea Aids 017/2024

1048. East China Sea – Pishan Island Northwards – Lightbeacon

Amend	from: (4)  莫(C)黄12s12m5M 同步	(1)28°10'54".5N,121°29'55".1E
	to: (8)  莫(C)黄12s12m5M 同步	(2)position (1) above
	from: (5)  莫(C)黄12s12m5M 同步	(3)28°10'55".0N,121°28'51".3E
	to: (9)  莫(C)黄12s12m5M 同步	(4)position (3) above
	from: (6)  莫(C)黄12s12m5M 同步	(5)28°11'35".0N,121°29'06".0E
	to: (10)  莫(C)黄12s12m5M 同步	(6)position (5) above
Insert	(4)  莫(C)黄12s10m5M 同步	(7)28°10'11".1N,121°30'52".6E
	(5)  莫(C)黄12s10m5M 同步	(8)28°08'50".6N,121°29'46".1E
	(6)  莫(C)黄12s10m5M 同步	(9)28°08'50".7N,121°29'15".8E
	(7)  莫(C)黄12s10m5M 同步	(10)28°10'11".7N,121°29'32".1E

Note: Chinese Version Only.


Chart 54531(1~6;7,10)[2024-679] 54631[2024-868] 55001(3,4;8,9)[2024-868]

2309(3,4;8)[2024-1047]

List of Lights CNP82/2023~2024[5711409.04] [5711409.05] [5711409.06] [5711409.07]
[5711409.08] [5711409.09] [5711409.10]

Source East China Sea Aids 017/2024

1049.East China Sea – Damen Island and Approaches – Damen Island Eastwards – Buoyage

Insert (2)  莫(C)黄12s 同步 (1) 27°58'17".0N,121°08'19".1E
(3)  莫(C)黄12s 同步 (2) 27°58'13".6N,121°10'00".0E

Note: Chinese Version Only.

Chart 55122[2024-1001] 55151[2024-1001] 55251[2024-382]

List of Lights CNP82/2023~2024[5711699.02] [5711699.03]

Source East China Sea Aids 017/2024

1050.East China Sea – Damen Island and Approaches – Zhuangyuanao Island Westwards – Buoyage

Delete 状元岙(1)  莫(0)黄12s (1) 27°53'54".8N,121°06'26".1E
(2)  莫(0)黄12s (2) 27°53'40".2N,121°06'00".4E

Chart 55001(1)[2024-1048] 55121[2024-1001] 55122[2024-1049]
55151[2024-1049]

List of Lights CNP82/2023~2024[5810089.01] [5810089.02]

Source East China Sea Aids 017/2024

1051.Taiwan Strait – Taiwan Island Westwards – Shallow Depth

Insert 0_s 及等深线 (1) 23°24'49".8N,120°01'34".2E
 1_s 及等深线 (2) 23°02'33".0N,120°02'02".4E

Chart 2312[2024-1023]

Source NTM 2024-(35)-1374

Temporary Notices

1052.Bohai Sea – Approaches to Dongying Port – Construction (T)

Date August 30, 2024 to February 28, 2025

Area joining:

- (1)38°25'35".6N,119°03'04".6E
- (2)38°17'48".6N,119°14'01".1E
- (3)38°14'10".5N,119°27'35".7E
- (4)38°06'45".0N,119°26'01".6E
- (5)38°06'31".7N,119°31'57".4E
- (6)38°08'35".3N,119°32'15".9E
- (7)38°12'48".8N,119°28'48".9E
- (8)38°14'49".9N,119°29'13".6E
- (9)38°18'43".3N,119°14'45".7E
- (10)38°26'30".6N,119°04'03".0E
- (11)position (1) above

Note: Keep watching on HF .

Chart 32001 32202

Source Dongying Navigation Notice 657/2024

1053.Yellow Sea – Weihai Port – Weihaixingang Harbour – Construction (T)

Date August 30, 2024 to February 28, 2025

Area joining:

- (1)37°27'48".2N,122°14'33".8E
- (2)37°28'04".5N,122°14'01".6E
- (3)37°28'04".5N,122°13'56".8E
- (4)37°27'57".2N,122°13'55".3E
- (5)37°27'44".4N,122°13'55".0E
- (6)37°27'41".6N,122°13'59".3E
- (7)37°27'41".6N,122°14'02".5E
- (8)37°27'44".8N,122°14'31".0E
- (9)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&19 .

Blank Page

Chart 35113
Source Weihai Navigation Notice 669/2024

1054.Yellow Sea – Yangkou Port – Construction(T)

Date August 27 to December 31, 2024, day and night
Area joining: (1)32°38'21".1N,122°02'19".7E
(2)32°37'36".2N,122°02'27".4E
(3)32°37'29".6N,122°01'34".3E
(4)32°38'14".6N,122°01'26".5E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF 16 . Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operation zone.

Chart 42002
Source Shanghai Navigation Notice 684/2024

1055.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying(T)

Date September 1, 2024 to August 4, 2025 ,07:30~17:00
Area joining: (1)29°56'58".1N,121°49'54".0E
(2)29°56'42".5N,121°50'36".5E
(3)29°56'30".6N,121°50'30".8E
(4)29°56'46".0N,121°49'49".9E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14.

Chart 53132
Source Ningbo Navigation Notice 424/2024

1056.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Surveying(T)

Date September 2, 2024 to August 31, 2025 ,07:30~17:00
Area joining: (1)29°56'19".2N,121°53'32".7E
(2)29°56'13".6N,121°54'09".8E
(3)29°55'42".5N,121°54'04".3E
(4)29°55'47".6N,121°53'26".5E

Blank Page

(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14.
Chart 53132
Source Ningbo Navigation Notice 430/2024

1057.East China Sea – Shipu Port and Approaches – Pier Construction (T)

Date August 31 to December 31, 2024
Area joining: (1)29°09'05".6N,121°52'29".6E
(2)29°09'11".8N,121°52'40".7E
(3)29°09'03".7N,121°52'46".6E
(4)29°08'57".4N,121°52'35".7E
(5)position (1) above
Chart 53431
Source Ningbo Navigation Notice 429/2024

1058.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Dongwu Harbour – Berth Construction (T)

Date January 18, 2023 to December 30, 2024
Area area1, joining: (1)25°10'57".8N,119°00'28".6E
(2)25°10'20".1N,119°00'26".0E
(3)25°10'19".5N,119°00'32".0E
(4)25°10'45".1N,119°00'53".9E
(5)25°10'55".8N,119°00'47".8E
(6)position (1) above
area2, joining: (7)25°11'08".6N,119°00'06".5E
(8)25°10'48".0N,119°00'07".9E
(9)25°10'47".6N,119°00'15".3E
(10)25°10'58".7N,119°00'16".1E
(11)25°11'10".2N,119°00'10".8E
(12)position (7) above
Note: Keep watching on VHF ch.10&16.
Chart 63111 63112

Blank Page

Source Putian Navigation Notice 052/2024

1059.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Jiyu Northwards – Work(T)

Date August 30 to December 31, 2024

Area joining: (1)24°27'17".6N,117°59'06".0E
(2)24°27'12".2N,117°59'04".5E
(3)24°27'10".1N,117°59'14".5E
(4)24°27'15".4N,117°59'15".9E
(5)position (1) above

Chart 65112

Source Xiamen Navigation Notice 077/2024

1060.South China Sea – Approaches to Shenquan Port – Construction(T)

Date August 31 to December 31, 2024

Area joining: (1)22°55'48".0N,116°22'57".0E
(2)22°55'33".0N,116°23'00".0E
(3)22°55'35".0N,116°23'11".0E
(4)22°55'51".0N,116°23'07".0E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operation zone.

Chart 81401

Source Jieyang Navigation Notice 193/2024

1061.South China Sea – Approaches to Shenquan Port – Dredging(T)

Date September 1 to December 31, 2024

Area joining: (1)22°53'50".9N,116°21'41".7E
(2)22°54'51".9N,116°21'41".5E
(3)22°55'18".2N,116°21'50".1E
(4)22°55'19".6N,116°22'02".8E
(5)22°55'30".7N,116°22'11".0E
(6)22°55'37".8N,116°21'59".2E

Blank Page

- (7)22°55'39".0N,116°21'29".2E
- (8)22°55'29".7N,116°21'17".9E
- (9)22°54'51".6N,116°21'29".3E
- (10)22°53'50".6N,116°21'29".4E
- (11)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operation zone.

Chart 81401

Source Jieyang Navigation Notice 196/2024

1062.South China Sea – Zhujiangkou – West of Dahu Channel – Dredging(T)

Date April 4 to December 31, 2024

- Area** joining:
- (1)22°50'27".4N,113°33'44".0E
 - (2)22°50'30".7N,113°33'46".4E
 - (3)22°50'44".3N,113°34'09".1E
 - (4)22°50'33".4N,113°34'24".8E
 - (5)22°50'23".8N,113°34'28".0E
 - (6)22°50'06".8N,113°34'43".4E
 - (7)22°50'16".0N,113°34'08".4E
 - (8)22°50'14".2N,113°33'49".6E
 - (9)22°50'16".2N,113°33'46".1E
 - (10)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.08.

Chart 84234

Source Guangzhou Navigation Notice 170&173/2024

1063.South China Sea – Qiongzhou Strait – Xinhai Harbour – Drilling(T)

Date August 26, 2024 to January 25, 2025, day and night

- Area** joining:
- (1)20°02'46".0N,110°08'29".9E
 - (2)20°02'22".8N,110°08'56".4E
 - (3)20°01'37".4N,110°08'41".1E

Blank Page

- (4)20°01'45".9N,110°08'11".1E
- (5)20°01'53".9N,110°07'59".6E
- (6)20°01'37".9N,110°07'42".4E
- (7)20°01'41".3N,110°07'34".1E
- (8)20°02'03".3N,110°07'40".4E
- (9)20°02'38".3N,110°08'06".2E
- (10)position (1) above

Note: Irrespective vessels are prohibited from entering the safety operation zone.

Chart 88403

Source Haikou Navigation Notice 272/2024

1064.Beibu Gulf – Approaches to Hainan Island – Construction(T)

Date August 27 to December 30, 2024

- Area** joining:
- (1)20°09'57".1N,109°21'37".1E
 - (2)20°10'57".5N,109°23'03".8E
 - (3)20°10'35".6N,109°25'26".7E
 - (4)20°06'40".7N,109°28'55".6E
 - (5)20°05'58".4N,109°25'05".4E
 - (6)position (1) above

Chart 04002

Source Yangpu Navigation Notice 274/2024

1065.South China Sea – Lingshui Bay – Pier Construction(T)

Date August 31, 2023 to December 31, 2024, 07:00~19:00

- Area** joining:
- (1)18°18'59".7N,109°45'29".9E
 - (2)18°18'59".7N,109°45'36".8E
 - (3)18°18'54".5N,109°45'36".8E
 - (4)18°18'54".5N,109°45'29".9E
 - (5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.08.

Chart 03001

Blank Page

Source Sanya Navigation Notice 066/2023 & 280/2024

1066.South China Sea – Hainan Island Southwards – Construction (T)

Date March 11 to December 31, 2024, day and night

Area area1, radius 1000m, central point (1) 17°40'05".2N, 108°39'55".7E

area2, radius 1M, central point (2) 17°33'15".6N, 108°35'32".5E

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 3317

Source Sanya Navigation Notice 072/2024&281/2024

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (2000 national geodetic coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai Marine Chart Press Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.